

١٠٢٦ الجريدة الرسمية - العدد ٢١ في ٣٠ مايو سنة ١٩٩٦

**باسم الشعب**

**المحكمة الدستورية العليا**

بالمجلس العلني المنعقدة يوم السبت ١٨ مايو سنة ١٩٩٦ الموافق ٣ ذوالحججة  
سنة ١٤١٦ هـ.

برئاسة السيد المستشار الدكتور / عوض محمد عوض المر ..... رئيس المحكمة  
وعضوية السادة المستشارين / محمد ولی الدين جلال ونهاد عبد الحميد خلاف  
وفاروق عبد الرحيم غنيم وعبد الرحمن نصیر والدكتور عبد المجيد فياض ومحمد  
على سيف الدين .

وحضور السيد المستشار الدكتور / حنفى على جبالي ..... رئيس هيئة المفوضين  
وحضور السيد / حمدى أنور صابر ..... أمين السر

**أصدرت الحكم الآتى :**

فى القضية المقيدة بجدول المحكمة الدستورية العليا برقم ٨ لسنة ١٧  
قضائية « دستورية » .

الحالة من محكمة القضاء الإداري بالحكم الصادر عنها فى الدعوى رقم ٢١  
لسنة ٤٩ قضائية .

**المقامة من :**

السيد / محمود سامى محمد على واصل بصفته ولها طبيعيا على ابنته  
مريم وهاجر .

**ضد :**

١ - السيد / وزير التعليم .

٢- السيد/ مدير مديرية التعليم بالإسكندرية .

٣- السيدة/ مديرية مدرسة إيزيس الثانوية بنات بالسيوف .

### الإجراءات:

ورد إلى قلم كتاب المحكمة ملف الدعوى رقم ٢١ لسنة ٤٩ قضائية، بعد أن قضت محكمة القضاء الإداري بالإسكندرية ، بإحالة الأوراق إلى المحكمة الدستورية العليا للفصل في مدى دستورية قرار وزير التعليم رقم ١١٣ لسنة ١٩٩٤ المفسر بالقرار رقم ٢٠٨ لسنة ١٩٩٤

وقدمت هيئة قضايا الدولة مذكرة بدعاعها ، طلبت فيها الحكم برفض الدعوى .

وبعد تحضير الدعوى، أودعت هيئة المفوضين تقريراً برأيها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بحضور الجلسة ، وقررت المحكمة إصدار الحكم فيها

بجلسة اليوم

### المحكمة:

بعد الاطلاع على الأوراق ، والمداولة .

حيث إن الواقع - حسبما يبين من صحقيقة الدعوى وسائر الأوراق - تتحقق في أن السيد/ محمود سامي على واصل كان قد أقام أمام محكمة القضاء الإداري بالإسكندرية وبصفته ولها طبيعياً على ابنته مريم وهاجر - الدعوى رقم ٢١ لسنة ٤٩ قضائية ضد وزير التعليم، طالباً فيها الحكم بوقف تنفيذ وإلغاء القرار السلبي الصادر بالامتناع عن

## ١٠٢٨ - الجريدة الرسمية - العدد ٢١ في ٣٠ مايو سنة ١٩٩٦

قبول ابنتيه هاتين بإحدى المدارس الثانوية . وقال شرعاً لدعواه، إنه كان قد توجه بهما إلى مدرسة إيزيس الثانوية للبنات بالسيوف، إلا أنه فوجئ بطردهما منها تأسيساً على صدور قرار من وزير التعليم يمنع الطالبة المنتقبة من دخولها بالمخالفة لحكم المادتين ٤١، ٢ من الدستور التي تنص أولاًهما: على أن الإسلام دين الدولة ومبادئ الشريعة الإسلامية المصدر الرئيسي لكل تشريعاتها ، وتكفل ثانيتها : صون الحرية الشخصية وتحول دون المساس بها ، وقد قضت محكمة القضاة، الإداري - وأثنا ، نظرها الشق العاجل من الدعوى - أولاً: بقبول الدعوى شكلاً، ووقف تنفيذ القرار المطعون فيه فيما تضمنه من منع ابنتي المدعى من دخول مدرستهما منتقبتين ، وألزمت الإدارة المصروفات وأمرت بتنفيذ الحكم بموجب مسودته بغير إعلان . ثانياً : إحالة الأوراق إلى المحكمة الدستورية العليا للفصل في مدى دستورية قرار وزير التعليم رقم ١١٣ لسنة ١٩٩٤ والمفسر بالقرار رقم ٢٠٨ لسنة ١٩٩٤ وأقامت محكمة القضاة، الإداري قضائياً على أن القرار المطعون فيه، قد صدر استناداً إلى قرار وزير التعليم رقم ١١٣ لسنة ١٩٩٤ الصادر في ١٧/٨/١٩٩٤ متضمناً تحديد هيئة الزي المدرسي من حيث لونه وشكله ومكوناته، ومفسراً يقتضي قراره رقم ٢٠٨ لسنة ١٩٩٤، وأن الفصل فيما إذا كان هذان القراران - وقد انطويوا على قواعد عامة مجردة - بخلان بحرية العقيدة التي كفل الدستور أصلها بنص المادة (٤٦) ، مما يدخل في ولاية المحكمة الدستورية العليا دون غيرها ، لتكون كلمتها في شأن اتفاقهما أو تعارضهما مع الدستور ، قولاً فصلاً ، مما يقتضي إحالة الأوراق إليها - وعملاً بالبند أ من المادة (٢٩) من قانونها - وذلك للفصل في دستورية هذين القرارات .

وحيث إن البين من قرار وزير التعليم رقم ١١٣ لسنة ١٩٩٤ المشار إليه ، أنه نص في مادته الأولى على أن يلتزم تلاميذ وتلميذات المدارس الرسمية والخاصة ، بارتداء زي موحد وفقاً للمواصفات الآتية :

**أولاً - الحلقة الابتدائية (بنين وبفات) :**

مريلة تiel لجميع التلاميذ باللون الذي تختاره المديرية التعليمية - يمكن ارتداء بنطلون في فصل الشتاء يكون موحداً ومناسباً طبقاً لما تحدده المديرية التعليمية ، ويجوز استبدال المريلة بقميص وجونلة بطول مناسب بالنسبة للبنات ، وقميص وبنطلون بالنسبة للبنين مع ارتداء بلوفر أو جاكيت في فصل الشتاء وفق ما تقرره المديرية التعليمية - حذاً مدرسي وجورب مناسب بلون الزى المختار.

**ثانياً - الحلقة الإعدادية :**

١ - التلاميذ : بنطلون طويل - قميص بلون مناسب - في فصل الشتاء يمكن ارتداء بلوفر أو جاكيت وفق ما تقرره المديرية التعليمية .

٢ - التلميذات : بلوزة بيضاء - مريلة من قماش تiel ( دريل ) بحمالات باللون الذي تختاره المديرية التعليمية - في فصل الشتاء يمكن أن يكون قماش المريلة صوفاً ، ويمكن كذلك أن ترتدي التلميذة بلوفر أو جاكيت بلون المريلة ، ويجوز استبدال المريلة بقميص طويل بطول مناسب - حذاً مدرسي وجورب بلون مناسب للزى المختار ، يمكن بناء على طلب مكتوب من ولد الأمر أن ترتدي التلميذة غطاً ، للشعر لا يحجب الوجه باللون الذي تختاره المديرية التعليمية

١٠٣. الجريدة الرسمية - العدد ٢١ في ٣٠ مايو سنة ١٩٩٦

**ثالثاً- المرحلة الثانوية وما في مستواها:**

- ١- التلاميذ : بنطلون طويل - قميص بلون مناسب - في فصل الشتاء يمكن ارتداء بلوفر أو جاكيت وفق ما تقرره المديرية التعليمية
- ٢- التلميذات : بلوزة بيضاء - جونلة تيل بطول مناسب بلون تحدده المديرية التعليمية - في فصل الشتاء يمكن أن تكون المريلة صوفا ، كما يمكن أن ترتدي التلميذة بلوفر أو جاكيتا بلون المريلة - يمكن بناء على طلب مكتوب من ولد الأمر ، أن ترتدي التلميذة غطاء للشعر لا يحجب الوجه باللون الذي تختاره المديرية التعليمية - حذاه مدرسي وجورب بلون مناسب للزي المختار .

وتケفل المادتان الثانية والثالثة من هذا القرار ، إعلان الزي المدرسي المقرر على تلاميذ كل مدرسة وتلميذاتها في مكان ظاهر قبل بدء العام الدراسي بشهرين على الأقل ، ولا يجوز لمن يخالف حكم المادة الأولى من هذا القرار من تلاميذها أو تلميذاتها دخول مدرستهم أو الانتظام فيها وبراعاة أن يكون زيه مناسبا في كل الأحوال سواء في مظهره أو أسلوب ارتدائه .

وحيث إن وزير التعليم أصدر بعد القرار الأول - وإزاء ما التبس بمعناه من غموض - قراراً ثانياً مفسراً للقرار السابق ومحدداً فحواه ، ومن ثم نص القرار اللاحق - وهو القرار رقم ٢٠٨ لسنة ١٩٩٤ - على أن يقصد بالعبارات التالية - في تطبيق أحكام القرار رقم ١١٣ لسنة ١٩٩٤ - المعانى المبينة قرین كل منها .

**أولاً - بالنسبة إلى تلميذات المراحلتين الإعدادية والثانوية :**

١ - بناء على طلب مكتوب من ولد الأمر : أن يكون ولد الأمر على علم باختيار التلميذة لارتداء غطاء الشعر ، وإن اختيارها لذلك ولد رغبتها دون ضغط أو إجبار من شخص أو جهة غير ولد الأمر ، وعلى ذلك لاتمنع التلميذة من دخول مدرستها إذا كانت ترتدي غطاء للشعر ، وإنما يحل لها الدخول ، على أن يتم التتحقق من علم ولد الأمر .

٢ - غطاء الشعر : الغطاء الذي تختاره التلميذة برغبتها بما لا يحجب وجهها .  
ولا يعتد بأية غاذج أو رسوم توضيحية تعبر عن غطاء الشعر بما يناقض ذلك .

**ثانياً - بالنسبة للتلميذات في جميع مراحل التعليم الثلاث :** أن يكون الزي مناسباً في مظهره وأسلوب ارتدائه : المحافظة في الزي بما يرعى الاحتشام ، وبما يتفق مع تعاليم وأخلاق مجتمعهن وكل زى يخرج على هذا الاحتشام ، يكون مخالفاً للزى المدرسي ، ولا يسمح للتلميذة التي ترتديه بدخول مدرستها .

وحينما قضت المحكمة الدستورية العليا مطروحاً على أن مانص عليه الدستور في مادته الثانية - بعد تعديلها في سنة ١٩٨٠ - من أن مبادئ الشريعة الإسلامية هي المصدر الرئيسي للتشريع ، إنما يتمحض عن قيد يجب على كل من السلطات التشريعية والتنفيذية أن تتحراه وتنزل عليه في تشريعاتها الصادرة بعد هذا التعديل - ومن بينها أحكام القرار رقم ١١٣ لسنة ١٩٩٤ ، المفسر بالقرار رقم ٢٠٨ لسنة ١٩٩٤ المطعون عليهم - فلابيجز لنصل تشرعي ، أن يناقض الأحكام الشرعية القطعية في ثبوتها ودلائلها ، باعتبار أن هذه الأحكام وحدها هي التي يكون الاجتهاد فيها ممتنعاً لأنها تمثل من الشريعة الإسلامية مبادؤها الكلية ، وأصولها الشابتة التي لا تحتمل تأويلاً أو تبديلاً .

ومن غير المتصور بالتالي أن يتغير مفهومها تبعاً للتغير الزمان والمكان ، إذ هي عصبة على التعديل ، ولا يجوز الخروج عليها ، أو الالتواء بها عن معناها ، وتنصب ولاية المحكمة الدستورية العليا في شأنها ، على مراقبة التقييد بها ، وتغليبيها على كل قاعدة قانونية تعارضها ، ذلك أن المادة الثانية من الدستور ، تقدم على هذه القواعد، أحكام الشريعة الإسلامية في أصولها ومبادئها الكلية ، إذ هي إطارها العام، وركائزها الأصلية التي تفرض متطلباتها دوماً بما يحول دون إقرار أية قاعدة قانونية على خلافها ، وإنما لا تعتبر ذلك تشهياً وإنكاراً لما علم من الدين بالضرورة . ولا كذلك الأحكام الظنية غير المقطوع بشيئها أو بدلاتها أو بهما معاً ، ذلك أن دائرة الاجتهاد تنحصر فيها ، ولا تقتد لسوتها ، وهي بطبيعتها متطرفة بتغير الزمان والمكان ، لضمان مرؤيتها وحيويتها ، ولمواجهة النوازل على اختلافها ، تنظيمها لشئون العباد بما يكفل مصالحهم المعتبرة شرعاً ، ولا يعطل بالتالي حركتهم في الحياة ، على أن يكون الاجتهاد دوماً واقعاً في إطار الأصول الكلية للشريعة بما لا يجاوزها ، ملتزماً ضوابطها الثابتة ، متحرياً مناهج الاستدلال على الأحكام العملية ، والقواعد الضابطة لفروعها ، كافلاً صون المقاصد العامة للشريعة بما تقوم عليه من حفاظ على الدين والنفس والعقل والعرض والمال

وحيث إن إعمال حكم العقل فيما لانتص فيه ، تطويراً لقواعد عملية تكون في مضمونها أرفق بالعباد وأحفل بشئونهم ، وأكفل لمصالحهم الحقيقية التي تشرع الأحكام لتحقيقها ، وبما يلائمها ، مردة أن شريعة الله جوهرها الحق والعدل ، والتقييد بها خير من فساد عريض ، وانغلاقها على نفسها ليس مقبولاً ولا مطلوباً ، ذلك أنها لاتمنع أقوال أحد من الفقهاء ، في شأن من شئونها ، قدسيّة تحول دون مراجعتها وإعادة النظر فيها ، بل

وابدالها بغيرها ، فالآراء الاجتهادية في المسائل المختلفة عليها ليس لها في ذاتها قوة متعددة لغير القائلين بها ، ولا يجوز بالتالي اعتبارها شرعا ثابتة مترورة لا يجوز أن ينقض ، وإنما كان ذلك نهيا عن التأمل والتبصر في دين الله تعالى ، وإنكارا لحقيقة أن الخطأ محتمل في كل اجتهد . بل إن من الصحابة من تردد في الفتيا تهيبا ، ومن ثم صر القول بأن اجتهد أحد من الفقهاء ليس أحق بالاتباع من اجتهد غيره ، وربما كان أضعف الآراء سندأ ، أكثرها ملائمة للأوضاع المتغيرة ، ولو كان مخالفآ لآراء استقر عليها العمل زمانا ، وتلك هي الشريعة الإسلامية في أصولها ومنتابتها ، متطورة بالضرورة ، نابذة الجمود ، لا يتقييد الاجتهد فيها - وفيما لانص عليه - بغير ضوابطها الكلية ، وبما لا يعطى مقاصدها التي ينافيها أن يتقييد ولـى الأمر في شأن الأحكام الفرعية والعملية المستجيبة بطبعاتها للتطور ، لآراء بذاتها لا يريم عنها ، أو أن يقعد باجتهاده عند لحظة زمنية معينة تكون المصالح المعتبرة شرعا قد جاوزتها .

وحيث إن من المقرر - على ضوء ما تقدم - أن لولي الأمر أن يشرع بما يرد الأمر المتنازع عليه إلى الله ورسوله ، مستلهما في ذلك أن المصالح المعتبرة ، هي تلك التي تكون مناسبة لمقاصد الشريعة ، متناسبة معها ، وهي بعد مصالح لا تناهى جزئياتها ، أو تنحصر تطبيقاتها ، ولكنها تتعدد - مضمونا ونطاقا - على ضوء أوضاعها المتغيرة ، يؤيد ذلك أن الصحابة والتابعين ، والأئمة المجتهدون ، كثيراً ما قرروا أحكاماً متווخين بها مطلق مصالح العباد ، طلبا لنفعهم أو دفعاً لضرر عنهم أو رفعاً لحرجهم ، باعتبار أن مصالحهم هذه ، تتطور على ضوء أوضاع مجتمعاتهم ، وليس ثمة دليل شرعي على اعتبارها أو إلغائها .

١٣٤ الجريدة الرسمية - العدد ٢١ في ٣٠ مايو سنة ١٩٩٦

---

وحيث إن الأصل في سلطة المشرع في مجال تنظيم الحقوق، أنها سلطة تقديرية مالم يقيد الدستور ممارستها بضوابط تحد من إطلاقيها، وتكون تخوما لها لا يجوز اقتحام آفاقها أو تخطيها سوا، بنقضها أو انتقادها من أطرافها ، ذلك أن إهار الحقوق التي كفلها الدستور أو تهميشها ، عدوان على مجالاتها الحيوية التي لا تنفس إلا من خلالها، ولا يجوز بالتالي أن يكون تنظيم هذه الحقوق ، مناقضا لفحواها ، بل يتعمّن أن يكون منصفا ومبرراً .

وحيث إن البين من المطاعن التي نسبتها محكمة الموضوع إلى القرار المطعون فيه ، وكذلك تلك التي طرحتها الطاعن عليها باعتباره والد الطالبتين اللتين طردتا من مدرستهما لتنقيبهما ، أنها لا تتعلق بأزياء البنين من طلبة المراحل الابتدائية أو الإعدادية أو الثانوية وما في مستواها من ناحية هيئتها ومكوناتها ، ولكنها تتناول أصلا ما تقرر لطالباتها من أزياء سواء في مظهرها أو مواصفاتها أو أسلوبهن في ارتدائها ، وكذلك ملامح وخصائص خُمرهن ، لتنحصر المناعي الدستورية في هذا النطاق لاتبعداه .

وحيث إن القرار المطعون فيه ، قد قرر لكل فتاة تلتحق بإحدى المراحل التعليمية التي نص عليها ، هيئة محددة لزيرها تكفل في أوصافها الكلية ، مناسبتها لها ، ولا يكون موضوعها من بدنها كاشفا عما ينبغي ستره منها ، بل يكون أسلوبها في ارتدائها كافلا احتشاماها ، ملتزما تقاليد وأخلاق مجتمعها .

وحيث إن الشريعة الإسلامية - في تهذيبها للنفس البشرية وتقويتها للشخصية الفردية - لا تقرر إلا جوهر الأحكام التي تكفل بها للعقيدة إطارا يحميها ، ولأنفعال المكلفين ما يكون ملتئما مع مصالحهم المعتبرة ، فلا يبغونها عوجا ، ولا يحيدون أبدا عن الطريق إلى ربهم تعالى ، بل يكون سلوكهم أطهر لقلوبهم ، وأدعى لتقواهم ، وفي هذا

الإطار، أعلى الإسلام قدر المرأة، وحضها على صون عفافها، وأمرها بستر بدنها عن المهانة والابتذال، لتسمو المرأة بنفسها عن كل ما يشينها أو ينال من حيائها، وعلى الأخص من خلال تبرجها، أو لينها في القول، أو تكسر مشيتها، أو من خلال إظهارها محسنة إغواً لغيرها، أو بإدائها ما يكون خافياً من زينتها، وليس لها شرعاً أن تطلق إرادتها في اختيارها لزيتها، ولا أن تقيم اختيارها هذا بهواماً، ولا أن تدعى تعلق زيها بدخلتها، بل يتعمد أن يستقيم كيانها، وأن يكون لباسها عوناً لها على القيام بمسئوليتها في مجال عمارة الأرض، ويراعاة أن هيئة ثيابها ورسمها، لا تضطهدما نصوص مقطوع بها سواء في ثبوتها أو دلالتها، لتكون من المسائل الاختلافية التي لا ينغلق الاجتهد فيها، بل يظل مفتوحاً في إطار ضابط عام حددته النصوص القرآنية ذاتها إذ يقول تعالى «وليضرن بخمرهن على جينيهن» «ولا يبدين زينتهن إلا ما ظهر منها» «يدنن عليهن من جلابيبهن» «ولايضرن بأرجلهن ليعلم ما يخفين من زينتهن» ليخرج لباس المرأة بذلك عن أن يكون من الأمور التعبدية التي لا تبدل فيها، بل يكون لولي الأمر السلطة الكاملة التي يشرع بها الأحكام العملية في نطاقها، تحديداً لهيئة ردائها أو ثيابها على ضوء ما يكون سائداً في مجتمعها بين الناس مما يعتبر صحيحاً من عاداتهم وأعرافهم التي لا يصادم مفهومها نصاً قطعاً، بل يكون مضمونها متغيراً بتغير الزمان والمكان، وإن كان ضابطاً أن تتحقق الستر بمفهومه الشرعي، ليكون لباس المرأة تعبيراً عن عقيدتها.

وحيث إن تنازع الفقهاء فيما بينهم في مجال تأويل النصوص القرآنية، وما نقل عن الرسول من أحاديثه صحيحها وضعيفها، وإن آل إلى تباين الآراء في شأن لباس المرأة، وما ينبغي ستره من بدنها، إلا أن الشريعة الإسلامية - في جوهر أحكامها ويراعاة

١٠٣٦ الجريدة الرسمية - العدد ٢١ في ٣٠ مايو سنة ١٩٩٦

مقاصدها - تتلوى من ضبطها لثيابها ، أن تعلق قدرها ، ولا يجعل للحيوانية مدخلًا إليها ، ليكون سلوكها رفيعا لا ابتذال فيه ولا اختيال ، وبما لا يوقعها في المخرج إذا اعتبر بدنها كله عورة مع حاجتها إلى تلقي العلوم على اختلافها ، وإلى الخروج لمباشرة ما يلزمها من الأعمال التي تختلط فيها بالآخرين ، وليس متتصوراً وبالتالي أن تخرج الحياة بكل مظاهرها من حولها ، وأن يطلب منها على وجه الاقتضاء ، أن تكون شبحاً مكسواً بالسود أو بغيره ، بل يتبعن أن يكون لباسها شرعاً قريراً تقواها ، وبما لا يعطل حركتها في الحياة ، فلا يكون محدداً بجمال صورتها ، ولا حائلاً دون يقظتها ، ومباشرتها لصور النشاط التي تفرضها حاجتها ويقتضيها خير مجتمعها ، بل موازناً بين الأمرين ، ومُحدداً على ضوء الضرورة ، ويراعاة ما يعتبر عادة وعرفاً صحيحين .

ولا يجوز وبالتالي أن يكون لباسها ، مجاوزاً حد الاعتدال ، ولا احتجاها لكل بدنها ليضيق عليها اعتسافاً ، ولا إسدالاً لخمارها من وراء ظهرها ، بل اتصالاً بصدرها ونحرها فلابنكشfan ، مصداقاً لقوله تعالى « ولipسرin بخمرهن على جيوبهن » واقتراناً بقوله جل شأنه بأن « يدinin عليهن من جلابيبهن » فلا يبدوا من ظاهر زينتها إلا ما لا يعد عورة . وهما وجهها وكفافها ، بل وقدماها عند بعض الفقهاء « ابتلا ، بإبدائهم » على حد قول المخفية ، ودون أن يضرن بأرجلهن « ليعلم ما يخفين من زينتهن » .

وقد دعا الله تعالى الناس جميعاً أن يأخذوا زينتهم ولا يسرفوا ، وهو ما يعني أن التزامها حد الاعتدال ، يقتضى ألا تصفها ثيابها ولا تشي بما تحتها من ملامح أنوثتها ، فلا يكون تنقبها مطلوباً منها شرعاً طلباً جازماً ، ولا ستريها لزينتها شكلاً مجرداً من

الجريدة الرسمية - العدد ٢١ في ٣٠ مايو سنة ١٩٩٦ ١٠٣٧

---

المضمون ، بل يتعمّن أن يكون مظاهرها منبئاً عن عفافها ، ميسراً لإسهامها المشروع فيما يعيّنها على شئون حياتها ، ويكون نائياً بها عن الابتذال ، فلا يقتصرّها رجال استمالتهم إليها بظاهر جسدها ، مما يقودها إلى الإثم انحرافاً ، وينال من قدرها ومكانتها .

وحيث إنّه متى كان ماتقدم ، وكان تحرير أمر أو شأن من الشئون ، لا يتعلّق بما هو محتمل ، بل بما يكون معلوماً بنص قطعى ، وإلا ظل محمولاً على أصل الحال ، وكان لا دليل من النصوص القرآنية ، ولا من سنتنا الحميدة على أن لباس المرأة يتعمّن شرعاً أن يكون احتجاباً كاملاً ، متخدّاً نقاباً محيطاً بها منسداً عليها لا يُظهر منها إلا عينيها ومحجريها ، فإن إزامها إخفاً وجهها وكفيها ، وقدميها عند البعض ، لا يكون تأويلاً مقبولاً ، ولا معلوماً من الدين بالضرورة ، ذلك أنّ معنى العورة المتفق عليها لا يتصل بهذه الأجزاء من بدنها ، بل إن كشفها لوجهها أعنون على اتصالها بأخلاق من الناس يعرفونها ، ويفرضون نوعاً من الرقابة على سلوكيها ، وهو كذلك أكفل لحياتها وغضها من بصرها وأصول نفسيتها ، وأدعى لرفع الحرج عنها .

وما ارتأه البعض من أن كلّ شيء من المرأة عورة حتى ظفرها ، مردود بأن مالكا وأبا حنيفة وأحمد بن حنبل في رواية عنه ، والمشهور عند الشافعية ، لا يرون ذلك ، والرسول عليه السلام يصرّح بأنّ بلوغ المرأة المحيض ، يقتضيها أن يكون ثوبها ساتراً لبدنها عدا وجهها وكفيها .

وحيث إن استقرّ ، الأحكام التي جرى بها القرار المطعون فيه ، يدلّ على أن لكل طالبة أن تتخذ خماراً تختاره برغبتها ، ولا يكون ساتراً لوجهها ، على أن يشهد ولئن أمرها

١٣٨ - الجريدة الرسمية - العدد ٢١ في ٣٠ مايو سنة ١٩٩٦

بيان اتخاذها لغطاء لرؤسها ، ليس ناجما عن تدخل آخرين في شؤونها بل وليد اراداتها الحرة ، وهي شهادة يمكن أن يقدمها بعد انتظامها في دراستها .

كذلك دل هذا القرار ، على أن زيهما ينبغي أن يكون مناسباً مظهراً وطرازاً - لا بمقاييسها الشخصية - ولكن بما يرعى احترامها ، ويكون موافقاً لتقاليده وأخلاق مجتمعها . ولا يجوز أن يكون أسلوبهما - في مجال ارتدائهما لزيها - دالاً على فحشها . ولا يناقض القرار المطعون فيه - في كل ما تقدم - نص المادة الثانية من الدستور ، ذلك أن لولي الأمر - في المسائل الخلافية - حق الاجتهاد بما ييسر على الناس شئونهم ، ويعكس ما يكون صحيحاً من عاداتهم وأعرافهم ، وبما لا يتعارض مع المقاصد الكلية لشريعتهم التي لا ينافيها أن ينظم ولـي الأمر - في دائرة بذاتها - لباس الفتاة ، فلا يكون كاشفاً عن عورتها أو ساقيها ، ولا واشياً ببدنها ، أو منبئاً بما لا يجوز إظهاره من ملامحها ، أو نافياً لحيائها ، وهو ما تتوخاه هذا القرار ، حين ألمـز كل تلميذة تلتـحق بإحدى المراحل التعليمية التي نص عليها ، بأن يكون زيهما مناسباً حائلاً دون تبـذلها ، ناهياً عن عريها أو إظهار مفاتنها ، بل إن أسلوبهما في ارتداء زيهما يتـعـين فوق هذا ، أن يكون ملائماً لقيمتها الدينية التي تندمج بالضرورة في أخلاق مجتمعها وتقاليده

كذلك فإن خمارها وفقاً لهذا القرار ، ليس إلا غطاء لرأسها لا يحجب وجهها وكفيها ، إن كان متراوحاً إلى صدرها ونحرها ، فلا يكفي أن تلقىه من وراء ظهرها وحيث إن النعى على القرار المطعون فيه ، مخالفته لحرية العقيدة التي نص عليها دستور في المادة ٦٤ ، مردود بأن هذه الحرية - في أصلها - تعنى ألا يحمل الشخص

**الجريدة الرسمية - العدد ٢١ في ٣ مايو سنة ١٩٩٦ ١٠٣٩**

على القبول بعقيدة لا يؤمن بها ، أو التنصل من عقيدة دخل فيها أو الإعلان عنها ، أو ملأة إحداها تحاملاً على غيرها سواء بإنكارها أو التهويء منها أو ازدرائها ، بل تسامح الأديان فيما بينها ، ويكون احترامها متبايناً

ولا يجوز كذلك في المفهوم الحق لحرية العقيدة ، أن يكون صونها لمن يمارسونها إضراراً بغيرها ، ولا أن تيسر الدولة - سراً أو علانية - الانضمام إلى عقيدة ترعاها ، إرهاقاً الآخرين من الدخول في سواها ، ولا أن يكون تدخلها بالجزاء عقاباً لمن يلوذون بعقيدة لاتصطفيفها . وليس لها بوجه خاص إذكا ، صراع بين الأديان تمييزاً لبعضها على البعض . كذلك فإن حرية العقيدة لا يجوز فصلها عن حرية ممارسة شعائرها ، وهو ما حمل الدستور على أن يضم هاتين الحرفيتين في جملة واحدة جرت بها مادته السادسة والأربعون بما نصت عليه من أن حرية العقيدة وحرية ممارسة الشعائر الدينية ، مكفولتان . وهو ما يعني تكاملهما ، وأنهما قسيمان لا ينفصلان ، وأن ثانيتهمما تمثل مظاهر أولاهما باعتبارها انتقالاً بالعقيدة من مجرد الإيمان بها واحتلاجها في الوجдан ، إلى التعبير عن محتواها عملاً ليكون تطبيقها حياً ، فلا تكمن في الصدور ، ومن ثم ساغ القول بأن أولاهما لا تقييد عليها ، وأن ثانيتهمما يجوز تقييدها من خلال تنظيمها ، توكيداً لبعض المصالح العليا التي ترتبط بها ، وبوجه خاص ما يتصل منها بضوز النظام العام والقيم الأدبية ، وحماية حقوق الآخرين وحرياتهم

وحيث إنه متى كان ذلك ، وكان القرار المطعون فيه لا ينال من حرية العقيدة ، ولا يقوض أسسها أو يعطى شعائرها ممارستها ولا ينهض جوهر الدين في الأصول الكلية التي يقوم عليها ، بل يعتبر اجتهاداً مقبولاً شرعاً لا يتلوّن غير تنظيم رداء الفتاة - في دائرة

١٠٤. الجريدة الرسمية - العدد ٢١ في ٣٠ مايو سنة ١٩٩٦

المعاهد التعليمية عبر المراحل الدراسية التي حددتها - بما لا ينتقص من حيائها أو يمس عفافها ، أو يشى بعوراتها ، فإن هذا القرار يدخل في دائرة تنظيم المباح ، ولا يعد افتئاتا على حرية العقيدة .

وحيث إن ما ينعته المدعى من إخلال القرار المطعون فيه بالحرية الشخصية بمقولة إن قوامها الاستقلال الذاتي لكل فرد بالمسائل التي تكون أكثر اتصالاً بمصيره وتأثيراً في أوضاع الحياة التي اختار أنماطها ، لتكتمل لشخصيته ملامحها ، مرود بأنه حتى وإن جاز القول بأن مظهر الشخص من خلال الأزياء التي يرتديها ، يبلور إرادة الاختيار التي تمثل نطاقاً للحرية الفردية يرعى مقوماتها وجوهر خصائصها ، إلا أن إرادة الاختيار هذه ، ينبغي قصر مجال عملها على ما يكون لصيقاً بالشخصية ، مرتبطة بذاتية الإنسان في دائرة تبرز معها ملامح حياته الشخصية في أدق توجهاتها ، وأنبل مقاصدها ، كالمقى في اختيار الزوج وتكون الأسرة ، وأن يتخذ الشخص ولداً ، ولا يجوز بالتالي بسطها إلى تنظيم محدد ، ينحصر في دائرة بذاتها ، يكون الصالح العام مائلاً فيها ، ضبطاً لشئون هؤلاء الذين يقعون في محياطها ، ويندرج تحتهم طلبة المراحل الابتدائية والإعدادية والثانوية وطالباتها ، وهو ما يعني أن الحرية الشخصية لا ينافيها أن يفرض المشرع « في دائرة بذاتها » قيوداً على الأزياء التي يرتديها بعض الأشخاص « في موقعهم من هذه الدائرة » لتكون لها ذاتيتها ، فلا تختلط أرديتهم بغيرها ، بل ينسليخون في مظهرهم عن سواهم ، ليكون زيهم موحداً ، متجانساً ولا تقا ، دالاً عليهم ومُعرفاً بهم ، وميسراً صوراً من التعامل معهم ، فلاتكون دائرتهم هذه نهباً لآخرين يقتسمونها غيلة وعدواناً ، ليكتبس الأمر في شأن من ينتمون إليها حقاً وصدقاً .

وحيث إن التعليم وإن كان حقاً مكفولاً من الدولة، إلا أن التعليم كله - وعلى ماتنص عليه المادة ١٨ من الدستور - خاضع لإشرافها ، وعليها بالتالي أن ترعى العملية التعليمية بكل مقوماتها ، وما يكفل الربط بين التعليم ومتطلبات مجتمعها ، وأن يكون تنظيمها لشئون طلبة بعض المعاهد وطالباتها مبرراً من خلال علاقة منطقية بين مضمون هذا التنظيم، والأغراض التي تتوخاها وارتبط بها ، وهو ماتحقق في واقعة النزاع الراهن على ضوء الشروط التي حددتها القرار المطعون فيه لأزياء المراحل التعليمية الثلاث التي نص عليها ، ذلك أن هذا القرار لم يطلق أزياء طلبتها وطالباتها من القيود، بل جعل رداءهم محتشماً موحداً وملائماً ، فلا يندمجون في غيرهم ، أو يختلطون بمن سواهم ، بل يكون زيهما في معاهد هذه المراحل ، معرفاً بهم دالاً عليهم ، كافلاً صحتهم النفسية والعقلية ، وما لا يدخل بقيمهم الدينية ، فلا يتفرقون بذلها .

وحيث إن القرار المطعون فيه لا ينافي أحكام الدستور من أوجه أخرى

#### فلهذه الأسباب :

حكت المحكمة برفض الدعوى .

رئيس المحكمة

أمين السر

---

صدر هذا الحكم من الهيئة المبينة بصدره ، أما المستشار عبد الوهمن نصير الذي سمع المرافعة وحضر المداولات ووقع مسودة الحكم ، فقد جلس بدله عند تلاوته السيد المستشار محمد عبد القادر عبد الله .